

ECML PROGRAMME 2016-2019
PROGRAMME 2016-2019 DU CELV
PROGRAMM 2016-2019 DES EFSZ



LANGUAGES AT THE HEART OF LEARNING
LES LANGUES AU CŒUR DES APPRENTISSAGES
SPRACHEN ALS HERZSTÜCK DES LERNENS

***FREPA – A Framework of reference for pluralistic approaches to languages and culture:
Plurilingual and Intercultural Competences: Descriptors and Teaching Materials***

***Le CARAP – Un Cadre de Référence pour les Approches Plurielles des Langues et des Cultures
Les compétences plurilingues et interculturelles : Descripteurs et matériaux didactiques***

***REPA – Ein Referenzrahmen für plurale Ansätze zu Sprachen und Kulturen :
Mehrsprachige und interkulturelle Kompetenzen: Deskriptoren und Unterrichtsmaterialien***

Training and Consultancy / Service de Conseil et Formation

28-29 January 2016





		Thursday, 28 January 2016		Jeudi 28 janvier 2016
14.00 – 14.30	Plenary session	Opening and welcome ▪ ECML and Moderation team ▪ Introduction of the participants ▪ News by the ECML	Séance plénière	Ouverture et bienvenue ▪ CELV et équipe de modération ▪ Présentation des participants ▪ Informations du CELV
14.30 – 15.15	Group work	General presentation of Pluralistic approaches and FREPA (FR, <i>B. Gerber</i>) OR: Pluralistic approaches and language policies in education (EN-FR, <i>M. Candelier</i>)	Travail en groupes	Présentation générale des approches plurielles et du CARAP (FR, <i>B. Gerber</i>) OU Approches plurielles et politiques linguistiques éducatives (EN-FR, <i>M. Candelier</i>)
15.15 – 16.00	Group work	Articulating the FREPA and the CEFR (DE-FR, <i>I. Lörincz</i>) OR Detailed presentation of one specific PA (Integrated Didactics) (FR, <i>J.-F. de Pietro</i>)	Travail en groupes	Articulations entre le CARAP et le CECR (DE-FR, <i>I. Lörincz</i>) OU Présentation plus complète d'une AP particulière (Didactique intégrée) (FR, <i>J.-F. de Pietro</i>)
16.00 – 16.15		Coffee break		Pause café
16.15 – 17.00	Group work	Developing the language learning competence - Contribution of Pluralistic approaches and FREPA (with descriptors and the database) (EN-DE, <i>A. Schröder-Sura</i>) OR Working with FREPA descriptors and teaching materials (Awakening to languages activities) (FR, <i>J.-F. de Pietro</i>)	Travail en groupes	Développer la compétence à apprendre les langues – Contribution des AP et du CARAP (avec les descripteurs et la base de données) (EN-DE, <i>A. Schröder-Sura</i>) OU Travailler avec les descripteurs et la base de matériaux didactiques (matériaux d'éveil aux langues) (FR, <i>J.-F. de Pietro</i>)
17.00 – 17.45	Plenary session	Disseminating the FREPA – challenges and ways (FR-DE, <i>M. Candelier</i>) Conclusions of the afternoon	Séance plénière	La diffusion du CARAP – défis et modalités (FR-DE, <i>M. Candelier</i>) Conclusions de l'après-midi



		Friday, 29 January 2016		Vendredi 29 janvier 2016
09.00 – 09.45	Plenary session	Using FREPA for analysing and developing teaching materials (DE-FR <i>Anna Schröder-Sura</i>)	Séance plénière	Analyser et construire des matériaux didactiques avec le CARAP (DE-FR <i>Anna Schröder-Sura</i>)
09.45 - 10.15	Plenary session	Presentation of some results of former FREPA TaC events (DE-FR <i>Anna Schröder-Sura</i>)	Séance plénière	Présentation de quelques résultats d'événements F&C précédents (DE-FR <i>Anna Schröder-Sura</i>)
10.15 – 10.30	Plenary session	Administrative support by the ECML	Séance plénière	Le soutien administratif du CELV
10.30 – 11.00		Coffee break		Pause café
11.00 - 11.30	Plenary session	Presentation of the initial action plans (participants)	Séance plénière	Présentation des plans d'action initiaux (participants)
11.30 - 12.30	Group work	Discussion about action plans, possible revision and development of detailed event programmes (participant + respective team member)	Travail en groupes	Echange à propos des plans d'action, révision éventuelle et élaboration d'un programme précis pour l'évènement (participant + membre correspondant de l'équipe CARAP)
12.30 – 14.00		Lunch break		Pause déjeuner
14.00 – 15.00	Plenary session	Discussion about action plans, possible revision and development of detailed event programmes (participant + respective team member) (Continued)	Séance plénière	Echange à propos des plans d'action, révision éventuelle et élaboration d'un programme précis pour l'évènement (participant + membre correspondant de l'équipe CARAP) (poursuite du travail)
15.00 – 15.30		Coffee break		Pause café
15.45 – 16.45	Plenary session	Presentation of revised action plans and event programs (participants) – discussion	Séance plénière	Présentation des plans d'action révisés et des programmes d'évènement (participants) – discussion
16.45 – 17.00	Plenary session	Closing session (ECML and Moderation team)	Séance plénière	Clôture (CELV et équipe de modération)